

РЕШЕНИЕ

№ 6093

гр. София, 06.10.2016 г.



В ИМЕТО НА НАРОДА

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД СОФИЯ-ГРАД, II КАСАЦИОНЕН СЪСТАВ,
в публично заседание на 16.09.2016 г. в следния състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: Владимир Николов
ЧЛЕНОВЕ: Елица Райковска
Николина Янчева

при участието на секретаря Детелина Начева и при участието на прокурора Кайнакчиева, като разгледа дело номер 6798 по описа за 2016 година докладвано от съдия Николина Янчева, за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 208 - чл. 228 от Административнопроцесуалния кодекс (АПК), във вр. с чл. 63, ал. 1, изр. второ от Закона за административните нарушения и наказания (ЗАНН).

Образувано е по касационна жалба на Съвета за електронни медии /СЕМ/, чрез редовно упълномощения юрисконсулт срещу решение № 3279 от 05.05.2016 г. на Софийски районен съд, Наказателно отделение, 5-ти състав, постановено по н.а.х.д. № 17044/2015 г. С решението е отменено наказателно постановление /НП/ № РД 10-106 / 15.09.2015 г., издадено от председателя на СЕМ, с което на „Агенция Витоша“ ЕООД с ЕИК 831654881 е наложено административно наказание „имуществена санкция“ в размер на 3000,00 лева на основание чл. 126, ал. 1 от Закона за радиото и телевизията (ЗРТ), във вр. с чл. 127, ал. 2 ЗРТ за нарушение на чл. 17, ал. 2 във вр. с чл. 10, ал. 1, т. 6 ЗРТ.

Касаторът навежда довод за постановяване на съдебното решение, предмет на касационен контрол, при неправилно приложение на закона - отменително основание по чл. 348, ал. 1, т. 1 НПК. Претендира се отмяна на решението на районния съд и потвърждаване на наказателното постановление.

Касаторът, редовно призован, се представлява в открито съдебно заседание от юрисконсулт, която поддържа жалбата.

Ответникът по касационната жалба - „Агенция Витоша“ ЕООД, редовно призован, се представлява в открито съдебно заседание от адв. - която оспорва жалбата.

Представителят на Софийската градска прокуратура изразява становище за основателност на касационната жалба.

Административен съд София - град, II-ри касационен състав, като се запозна с обжалваното съдебно решение, съобрази доводите и възраженията на страните и обсъди наведените касационни основания и тези по чл. 218, ал. 2 АПК, намира за установено от фактическа и правна страна следното:

По допустимостта на касационната жалба:

Касационната жалба е подадена в срока по чл. 211, ал. 1 АПК, във вр. с чл. 63, ал. 1, изр. второ ЗАНН и от надлежна страна, която има право и интерес от обжалването, поради което е процесуално допустима и следва да бъде разгледана досежно нейната основателност.

По основателността на касационната жалба:

Разгледана по същество касационната жалба е неоснователна по следните съображения:

Обжалваното съдебно решение е валидно и допустимо, като постановено по подадена в срок жалба срещу оспореното наказателно постановление.

Производството пред Софийски районен съд е образувано по жалба на „Агенция Витоша“ ЕООД срещу НП № РД 10-106 / 15.09.2015 г., издадено от председателя на СЕМ, с което на дружеството „е наложено административно наказание „имуществена санкция“ в размер на 3000,00 лева на основание чл. 126, ал. 1 ЗРТ, във вр. с чл. 127, ал. 2 ЗРТ за нарушение на чл. 17, ал. 2 във вр. с чл. 10, ал. 1, т. 6 ЗРТ.

С обжалваното решение Софийски районен съд е отменил НП № РД 10-106 / 15.09.2015 г., издадено от председателя на СЕМ.

За да постанови този съдебен акт, въззивният съд, след обсъждане на събраните писмени и гласни доказателства, е приел, че НП е издадено от компетентен административнонаказващ орган по смисъла на чл. 47, ал. 2 ЗАНН, но при допуснато съществено нарушение на процесуалните правила, състоящо се в липса на установявания относно релевантните за отговорността факти. Съдът е приел, че в процесния случай в АУАН и НП дословно е възпроизведен разговорът между водещите на предаването и слушателката Илиева, като не е посочено коя част от предаването, предвид обсъждането на сексуалността, различни сексуални практики, табута и предпочитания, засяга добрите нрави и по какъв начин проведеният разговор като цяло въздейства отрицателно върху установените морални норми. Приемайки нарушение на императивните изисквания на чл. 42, т. 4 и чл. 57, ал. 1, т. 5 ЗАНН относно описанието на нарушението, първостепенният съд е формирал извод за незаконосъобразност на оспореното пред него НП.

Отделно от горното, считайки, че посочените в АУАН и НП реплики на водещите не са използвани като обидно и пренебрежително отношение към аудиторията, а през цялото време говоренето на водещите е иронично и самоиронично, съдът е приел, че те не са от интензивност да засегнат нравствения интегритет на обществото, макар и „да не са в съответствие с добрия вкус“.

Решението е неправилно.

АУАН притежава нормативно установеното с нормата на чл. 42, т. 4 ЗАНН съдържание, респективно – НП съответства на чл. 57, ал. 1, т. 5 ЗАНН.

В АУАН и НП освен че е възпроизведен разговорът между водещите и слушателката Илиева, се съдържа и анализ за противоречието на същия с общоприетите морални норми да не се демонстрират детайли от интимния живот на човека. Посочено е, че отговорност на медията е съдържанието на предаването да държи мяра за нормите на обществено благоприличие, да уважава човешкото достойнство, доброто име и авторитет на слушателите, да спомага за формиране на моралните ценности, а не да предоставя на аудиторията съдържание, с което по един вулгарен начин се коментират въпроси, свързани с интимността.

Горният анализ, преценен в съвкупност с дословното възпроизвеждане на разговора между водещите и слушателката, който сам по себе си е достатъчно красноречив, формират извод за пълнота на съдържанието на АУАН и НП,

изискващи се от нормите на чл. 42, т. 4 и чл. 57, ал. 1, т. 5 ЗАНН, която пълнота е обезпечила в достатъчна степен правото на защита на наказания субект.

С оглед характера на предаването – предаване с развлекателен характер, целящо удовлетворяване на слушателски желаня за музикални поздравя, и времето на неговото излъчване – между 17,00 часа и 20,00 часа, не могат да бъдат споделени изводите на първостепенния съд, че говоренето на водещите, макар и „да не е в съответствие с добрия вкус“ не е с интензивност да засегне нравствения интегритет на обществото. Нито слушателите, които са се включили да поръчат музикален поздрав, нито останалите слушатели на предаването, в т.ч. малолетни и непълнолетни предвид времето на неговото излъчване, следва да бъде допуснато да стават свидетели на неуместното и зле реализирано иронично или самоиронично говорене на водещите. И когато се извършва преценка дали едно или друго поведение засяга добрите нрави, следва да се държи сметка и за времето, мястото и начина на неговото проявление, възможната аудитория, в случая и малолетни лица, чиято склонност към копиране на негативни модели е по-развита, а наред с това интензивността на въздействие върху тази група е съществено по-голяма. Така че при отговор на въпроса дали процесният разговор може да засегне нравствения интегритет на обществото, следва да се даде положителен отговор.

Действително съществуват редица случаи, в които засягането на нравствения интегритет на обществото е с по-голяма интензивност от процесното, но този факт е отчетен от административнонаказващия орган, наложил административно наказание в предвидения в нормата на чл. 126, ал. 1 ЗРТ минимум от 3000 лева.

Предвид изложеното, касационната жалба е основателна при така наведеното касационно основание, поради което обжалваното съдебно решение следва да бъде отменено и вместо това да се постанови ново, с което да се потвърди оспореното наказателно постановление.

Така мотивиран и на основание чл. 221, ал. 2, предл. 2 АПК, във вр. с чл. 63, ал. 1, изр. 2 ЗАНН, Административен съд София-град, II-ри касационен състав

РЕШИ:

ОТМЕНЯ решение № 3279 от 05.05.2016 г. на Софийски районен съд, Наказателно отделение, 5-ти състав, постановено по н.а.х.д. № 17044/2015 г. и ВМЕСТО ТОВА ПОСТАНОВЯВА:

ПОТВЪРЖДАВА наказателно постановление № РД 10-106 / 15.09.2015 г., издадено от председателя на Съвета за електронни медии, с което на „Агенция Витоша“ ЕООД с ЕИК 831654881 е наложено административно наказание „имуществена санкция“ в размер на 3000,00 лева на основание чл. 126, ал. 1 от Закона за радиото и телевизията (ЗРТ), във вр. с чл. 127, ал. 2 ЗРТ за нарушение на чл. 17, ал. 2 във вр. с чл. 10, ал. 1, т. 6 ЗРТ.

Решението е окончателно и не подлежи на обжалване или протест.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

ЧЛЕНОВЕ: 1

2.

РЕШЕНИЕТО Е ВЛЯЗЛО В ЗАКОННА СИЛА НА 06.10.2016г.

РАЙОНЕН СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР:



ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

СЕКРЕТАР:



РЕШЕНИЕ

№3279 от 05.05.2016 год., гр. София

В ИМЕТО НА НАРОДА



СОФИЙСКИЯТ РАЙОНЕН СЪД, Наказателно отделение, 5-ти състав, на пети април две хиляди и шестнадесета година, в открито съдебно заседание, в следния състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: АСЯ СТОИМЕНОВА

при секретаря Елена Петрова, като разгледа докладваното от съдия Стоименова наказателно от административен характер дело №17044 по описа за 2015г., за да се произнесе, взе предвид следното:

Производството е по реда на Раздел V "Обжалване на наказателните постановления и електронните фишове" /чл. 59 - чл. 63/ от Глава трета "Производство по установяване на административните нарушения, налагане и изпълнение на административните наказания" от Закона за административните нарушения и наказания /ЗАНН/.

"Агенция Витоша" ЕООД, с ЕИК 831654881, със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. "Сребърна" №21, представлявано от Гергана Данова - управител, обжалва Наказателно постановление /НП/ №РД-10-106/15.09.2015г., издадено от председателя на Съвета за електронни медии /СЕМ/, с което на основание чл. 126, ал. 1 във вр. с чл. 127, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията /ЗРТ/ му е наложена имуществена санкция в размер на 3000.00 /три хиляди/ лева за нарушение на чл. 17, ал. 2 във вр. с чл. 10, ал. 1, т. 6 от ЗРТ. С жалбата се иска отмяна на наказателното постановление като незаконосъобразно и неправилно. Твърди се, че решението за издаването на наказателното постановление е взето от некомпетентен орган, както и че при издаването му е нарушена нормата на чл. 57, ал. 1, т. 5 от ЗАНН. Оспорват се изводите на административнонаказващия орган относно твърдяното нарушение на чл. 17, ал. 2 във вр. с чл. 10, ал. 1, т. 6 от ЗРТ.

В съдебните заседания по делото жалбата се поддържа от процесуалния представител на дружеството-жалбоподател - адвокат

Въззиваемата страна, чрез процесуалните си представители юриконсулт и юриконсулт оспорва жалбата и моли наказателното постановление да бъде потвърдено като правилно и законосъобразно.

Съдът, след като прецени събраните по делото доказателства, поотделно и в гяжната съвкупност, намира за установена следната фактическа обстановка:

На 20.05.2015г. в административната сграда на СЕМ, находяща се на адрес: гр. София, бул. "Шипченски проход" №69, при извършено от старши инспектор в СЕМ,

- главен експерт в СЕМ, и

- старши инспектор в СЕМ, прослушване на

Жалбата е допустима – подадена е от легитимиран правен субект, в законовия преклузивен 7-дневен срок, и пред компетентния съд. Разгледана по същество, жалбата е основателна, по следните съображения:

При разглеждане на дела по оспорени наказателни постановления районният съд е инстанция по същество, с оглед на което дължи извършването на цялостна проверка относно правилното приложение на материалния и процесуалния закон, независимо от основанията, посочени от жалбоподателя. В изпълнение на това свое правомощие съдът констатира, че съставеният АУАН и оспорваното наказателно постановление са издадени от компетентни органи и в сроковете, предвидени в чл. 34, ал. 1 и ал. 3 от ЗАНН. Съдът не възприема възраженията на въззивника за неспазена процедура по чл. 118 от ЗРТ. Правомощието на председателя на СЕМ да издава наказателни постановления произтича от нормата на чл. 127, ал. 2 от ЗРТ, т.е. касае се за хипотеза на пряка законова делегация. В случая наказващ орган се явява именно председателят на СЕМ, а не СЕМ. Разпоредбата на чл. 118 от ЗРТ има отношение към налагането на наказание и/или отнемането на лицензия на съответния доставчик, но доколкото задължение на председателя се явява произнасянето по представената административна преписка по силата на нормите на ЗАНН, то взетото от СЕМ решение няма обвързващо председателя и административнонаказващ орган действие /вж. в т. см. и Решение №1268/28.02.2014г. на АССГ/. Този извод се налага и предвид ситуирането на нормата на чл. 118 от ЗРТ извън глава Седма на ЗРТ – “Административнонаказателни разпоредби”, чл. 127 от която е посветен на лицата, които са компетентни да установяват и санкционират нарушенията, респ. редът, който следва да се спазва при извършването на тази дейност. Разпоредбата на чл. 127, ал. 3 от ЗРТ изрично препраща към правилата на ЗАНН, в който закон липсва изискване произнасянето на наказващия орган /председателят на СЕМ/ да се предхожда от актове на колективни органи, издадени не при условията на ЗАНН.

При съставянето на АУАН и издаването на НП обаче не са спазени императивните разпоредби на чл. 42, т. 4 и чл. 57, ал. 1, т. 5 от ЗАНН относно описанието на нарушението, което обуславя незаконосъобразността на наказателното постановление.

По силата на чл. 17, ал. 2 от ЗРТ доставчиците на медийни услуги са длъжни да не допускат създаване или предоставяне за разпространение на предавания в нарушение на принципите на чл. 10 от закона и предавания, внушаващи национална, политическа, етническа, религиозна и расова нетърпимост, възхваляващи или оневиняващи жестокост или насилие, или на предавания, които са неблагоприятни или създават опасност от увреждане на физическото, психическото, нравственото и/или социалното развитие на децата, съгласно критериите по чл. 32, ал. 5 от закона. Нормата на чл. 10, ал. 1, т. 6 от ЗРТ предвижда, че при осъществяването на своята дейност доставчиците на медийни услуги се ръководят от определени принципи, в това число недопускане на предавания, които противоречат на добрите нрави, особено ако съдържат порнография, възхваляват или оневиняват жестокост или насилие или подбуждат към ненавист въз основа на расов, полов, религиозен или национален признак. За неизпълнението на това задължение от юридически лица в чл. 126, ал. 1 от ЗРТ е предвидена имуществена санкция от 3000.00 до 20000.00 лева, като съгласно чл.

126, ал. 3 от ЗРТ, ако нарушението по ал. 1 е повторно, имуществената санкция се налага в двоен размер.

За да е налице нарушение на чл. 17, ал. 2 във вр. с чл. 10, ал. 1, т. 6 от ЗРТ, за което да бъде ангажирана отговорността на доставчиците на медийни услуги, е необходимо да са налице конкретни фактически установявания, които да сочат, че осъществяваната дейност и в частност излъчваните предавания имат такова отрицателно въздействие върху установените морални норми, което в противоречие с тях, скандализира обществото и се възприема негативно от него.

В конкретния случай и в АУАН, и в НП, в които дословно е възпроизведен разговорът между водещите на предаването и слушателката Илиева, нарушението е описано по следния начин: "С излъчване на описания разговор между водещите Стоян и Петър и слушателката Нора Илиева в предаването "Total Hit Request" по програма "Радио Витоша", гр. София, на 18.05.2015г. от 19:05:17 часа до 19:09:20 часа, доставчикът на медийни услуги "Агенция Витоша" ЕООД е допуснал предоставяне за разпространение на предаване, което е в нарушение на един от принципите на чл. 10 от ЗРТ – недопускане на предавания, които противоречат на добрите нрави".

Описанието на твърдяното нарушение е ограничено до текстовото пресъздаване на разговора и немотивирано заключение, че обсъждането на сексуалността, различни сексуални практики, табута и предпочитания публично в ефира на "Радио Витоша" противоречи на общоприетите морални норми да не се демонстрират детайли от интимния свят на човека, с което е нарушен принципът по чл. 10, ал. 1, т. 6 от ЗРТ. В така даденото описание на нарушението не е посочено коя част от предаването, предвид обсъждането на сексуалността, различни сексуални практики, табута и предпочитания, засяга добрите нрави или по какъв начин проведенният разговор като цяло въздейства отрицателно върху установените морални норми. Не са налице нито конкретен анализ на предаването като цяло, нито твърдения за обективна връзка между изявленията и постигането на забранения от чл. 17, ал. 2 от ЗРТ резултат от тях, като предпоставка на отговорността. Допуснатото нарушение е съществено, тъй като пречатства проверката за осъществяването на обективните признаци от състава на нарушението по чл. 17, ал. 2 във вр. с чл. 10, ал. 1, т. 6 от ЗРТ от страна на санкционираното дружество. Отсъствието на установявания относно релевантните за отговорността факти е процесуално нарушение, което засяга правото на защита на привлеченото към отговорност лице, тъй като изключва възможността упражняването му да бъде подчинено на отричането на конкретни съставомерни признаци от състава на вмененото нарушение, и пречатства съдебната проверка за доказаност на административнонаказателното обвинение, чийто предмет следва да бъде правомерно очертан /вж. в т. см. и Решение №4879/15.07.2013г. по адм. д. №2054/2013г. на АССГ и Решение №5485/13.08.2013г. по адм. д. №108/2013г. на АССГ/.

В административнонаказателното производство пълното описание на нарушението както в АУАН, така и в НП е от изключително значение за законосъобразното развитие на самия процес, не само с оглед гарантиране правото на защита на нарушителя в пълен обем, но и поради факта, че това е изискване относно формата на тези актове. Съдържанието на НП не може да се изчерпва с посочване на извършено съставомерно нарушение, без да са изложени и анализирани всички относими факти и обстоятелства, довели административнонаказващия орган до извод

58

за наличие на такова. Недостатъчно за обосноваване на дадено нарушение е и само цитирането на отделна законова разпоредба, без да са разгледани и подведени под хипотезата ѝ конкретните за случая факти, аргументиращи нейното приложение. Не само пълната липса на релевантни факти, но и частичната такава, която се отнася до основните въпроси във връзка с ангажирането на административнонаказателна отговорност, представлява съществено нарушение на процесуалните правила и самостоятелно основание за отмяна на наказателното постановление. Точното и безспорно доказване на обективния признак на административното нарушение във формата, в която действително се е осъществил в обективната действителност, е от значение не само за защитата на нарушителя, който има право да научи какво точно нарушение се твърди, че е извършил, за да организира защитата си, но и с оглед на спазването на принципа на законност.

Посочените процесуални нарушения не могат да бъдат преодоляни в хода на съдебното производство и всяко от тях съставлява предпоставка за отмяна на атакуваното НП на формално основание.

За пълнота на изложението следва да се отбележи, че тезата на административнонаказващия орган, че целият разговор противоречи на добрите нрави, не се подкрепя от събраните по делото доказателства. Според показанията на свидетелите като основание за образуването на административнонаказателното производство чрез съставяне на АУАН са послужили използваните в разговора въпроси със сексуален характер към слушателката, а не разговорът като цяло.

Отделно от това, за да е налице нарушение на чл. 17, ал. 2 във вр. с чл. 10, ал. 1, т. 6 от ЗРТ, за което да бъде ангажирана отговорността на доставчиците на медийни услуги, е необходимо да са налице конкретни фактически установявания, които да сочат, че осъществяваната дейност и в частност излъчваното предаване засягат добрите нрави, разбирали съгласно тълкуването, дадено в решение №7 от 04.06.1996г. на КС на РБ по к.д. № 1/1996г., като критерии за обществено благоприличие, установени в обществото с цел неговото съхраняване, като водещ в това отношение е интересът да се поддържа нравствения интегритет на обществото. В конкретния случай се касае за предаване, през цялото време на което говореното на водещите е иронично и самоиронично. Отделните реплики на водещите, посочени по-горе, не са използвани като обидно и пренебрежително отношение към аудиторията, и дори да не са в съответствие с добрия вкус, не са от интензивност да засегнат нравствения интегритет на обществото.

С оглед изхода на делото и на основание чл. 190, ал. 1 от НПК във вр. с чл. 84 от ЗАНН направените по делото разnosки за възнаграждение на вещото лице по съдебно-техническата експертиза остават за сметка на държавата.

Воден от гореизложеното и на основание чл. 63, ал. 1, изр. 1, предл. 3 от ЗАНН, Софийският районен съд

РЕШИ:

ОТМЕНЯ Наказателно постановление №РД-10-106/15.09.2015г., издадено от председателя на СЕМ, с което на "Агенция Витоша" ЕООД, с ЕИК 831654881, със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. "Сребърна" №21, на основание чл. 126,

ал. 1 във вр. с чл. 127, ал. 2 от ЗРТ е наложена имуществена санкция в размер на 3000.00 /три хиляди/ лева за нарушение на чл. 17, ал. 2 във вр. с чл. 10, ал. 1, т. 6 от ЗРТ.

Решението подлежи на касационно обжалване пред Административен съд София - град в 14-дневен срок от деня на съобщението, че е изготвено, на основанията, предвидени в НПК и по реда на Глава XII от Административнопроцесуалния кодекс.

РАЙОНЕН СЪДИЯ:



20/000